

# Inhalt / Indice

- 7 *Tabula Gratulatoria*
- 15 Grußwort des Dekans der Neuphilologischen Fakultät der Universität Heidelberg
- 17 Vorwort der Herausgeber
- 21 *In principio erat... Neapolis. Eine Erinnerung.* Von Gudrun Held

## GEGENWARTSITALIENISCH UND -FRANZÖSISCH *L'ITALIANO E IL FRANCESE CONTEMPORANEI*

- 27 **Dardano, Maurizio:** *Vabbè, embè e compagnia bella*
- 41 **De Blasi, Nicola:** *“Abbiamo scassato” significa ‘abbiamo sfondato’. Cronaca di un neologismo semantico*
- 51 **Maturi, Pietro:** *Tratti fonetici neo-standard nell'italiano della RAI*
- 65 **Natale, Silvia:** *La perifrasi progressiva? Sta avendo un buon momento!*
- 77 **Pietrini, Daniela:** *“Tra un'apericena e un frushi”: le nuove abitudini gastro-linguistiche degli italiani*
- 97 **Rötterink, Ellen:** *Les marqueurs d'interaction*
- 111 **Stehl, Thomas:** *Le français parlé, les français parlés et les conséquences didactiques*

## SUBSTANDARD UND JUGENDSPRACHE *ITALIANO SUBSTANDARD E LINGUAGGIO GIOVANILE*

- 121 **Bernhard, Gerald:** *Jugendsprache und jugendliches Sprechen in Rom 2006 und 2011: Eine kleine Fallstudie*
- 131 **D'Achille, Paolo:** *Affioramenti dialettali nell'italiano popolare novecentesco: quattro lettere campane (1943) censurate dal fascismo*
- 143 **Puccio, Nelson:** *In culo al mondo / am Arsch der Welt – Ein Streifzug durch die Toponomastik der Einöde*
- 167 **Ruffino, Giovanni:** *Scritture italiane popolari in Sicilia. Una ricognizione con un inedito di Tommaso Bordonaro*
- 179 **Serianni, Luca:** *Sul turpiloquio nell'italiano scritto contemporaneo*

- 187 **Sobrero, Alberto:** *Liberi tutti! L'affermazione del turpiloquio nella politica italiana*
- 197 **Tempesta, Immacolata:** *La goliardia giovanile oggi. Un impasto linguistico*

## LEXIK UND FACHSPRACHEN

## LESSICO E LINGUAGGI SETTORIALI

- 211 **Glauser, Beat:** *Handles of besoms and ploughs; shafts of carts, hayforks, spades and scythes: the evidence of the Survey of English Dialects (SED)*
- 231 **Nesi, Annalisa:** *Le denominazioni della pasta. Intorno a una proposta di fine Ottocento*
- 247 **Pelillo, Giulia:** *Sul potenziale espressivo del lessico psicanalitico. Il caso di "libido"*
- 259 **Rovere, Giovanni:** *Aspetti della variazione diafasica nel dominio della medicina*
- 275 **Scholz, Arno:** *PIPISTRELLO. Una categoria volatile*

## SPRACHWANDEL UND GESELLSCHAFTSWANDEL

## MUTAMENTO LINGUISTICO E CAMBIAMENTO SOCIALE

- 289 **Stellino, Till:** *Sprecheridentität und Gesellschaftswandel – Überlegungen zur außersprachlichen Bedingtheit sprachlicher Verhaltens- und Wahrnehmungsmuster*
- 299 **Wolny, Matthias:** *Auswirkungen der Einwanderungspolitik auf die soziale und sprachliche Integration von Immigranten in Italien*

## SPRACHGESCHICHTE UND SPRACHREFLEXION

## LINGUISTICA STORICA E RIFLESSIONE SULLA LINGUA

- 313 **Albrecht, Jörn:** *Carl Ludwig Fernow zum letzten – Erinnerung an ein (noch) nicht eingelöstes Versprechen*
- 323 **Arcangeli, Massimo:** *Il giuoco (linguistico) delle parti: stereotipi delle identità "geografiche" nel teatro comico*
- 343 **Michel, Andreas:** *Elemente varietätenlinguistischer Reflexion in Italien vom 14. bis zum 18. Jahrhundert anhand von Fallstudien*
- 359 **Morlicchio, Elda:** *La circolazione linguistica nel medioevo italiano*
- 369 **Widlak, Stanislaw:** *I primi tempi dell'insegnamento dell'italiano in Boemia-Moravia, Polonia e Slovacchia*

## GEO- UND ETHNOLINGUISTIK

*GEOLINGUISTICA ED ETNOLINGUISTICA*

- 377 **Greco, Maria Teresa:** *Sopravvivenze di culti antichi: agiotoponomi nei Catasti Onciari di Tito*
- 395 **Krefeld, Thomas / Lücke, Stephan:** *Essere in Italien: Gibt es eine Semantik der 'Person' hinter der morphologischen Unregelmäßigkeit?*
- 413 **Lüdtke, Jens:** *Geolinguistik und Umfeldler in Kampanien*

## NEAPEL UND UMGEBUNG

*NAPOLI E DINTORNI*

- 427 **Palermo, Andrea:** *Totò in coppia. Il rapporto con la "spalla" e la variazione linguistica*
- 443 **Palumbo, Matteo:** *I "Pensieri della notte" di Domenico Rea: ovvero "la pelle" di Napoli*
- 453 **Sornicola, Rosanna:** *Migrazioni e variazione dialettale nelle isole del Golfo di Napoli: alcune riflessioni sui modelli di dialect mixing*
- 477 Schriftenverzeichnis Edgar Radtke